

# **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**k riadnej účtovnej závierke**

## **MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA – PETRŽALKA**

**zostavenej k 31. decembru 2022**

**Bratislava, jún 2023**

## **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

### **Pre štatutárny orgán a miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Petržalka**

#### **I. Správa z auditu účtovnej závierky**

##### ***Podmienení názor***

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky mestskej časti Bratislava - Petržalka (ďalej „mestská časť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mestskej časti Bratislava - Petržalka k 31. decembru 2022 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### ***Základ pre podmienený názor***

Mestská časť vykazuje v účtovnej závierke k 31. decembru 2022 hodnotu podielových cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke vo výške 4.854 tisíc eur a hodnotu opravnej položky k daným finančným investíciám vo výške 356 tisíc eur. Sme toho názoru, že opravná položka k finančným investíciám mestskej časti by mala byť vyššia o 469 tisíc eur.

Pri inventarizácii časového rozlíšenia výnosov, účet výnosy budúcich období, sme zistili viaceré nezrovnalosti nielen pri dokladovaní zostatku, ktorý k 31. decembru 2022 predstavuje sumu 3.806 tisíc eur, ale aj pri odsúhlasení sumy rozpúšťanej do výnosov bežného roka. K týmto položkám sme nezískali dostatočné informácie ani ďalšiu podpornú dokumentáciu pre účely nášho auditu. Nakoľko sme sa nemohli ubezpečiť o správnosti zostatku tohto účtu a súvisiacich výnosov z kapitálových transferov vykázaných za bežné účtovné obdobie, nevyjadrujeme k správnosti tohto zostatku.

Účtovná jednotka eviduje na účte 359 – Zúčtovanie transferov medzi subjektami verejnej správy aj stavby zverené mestskej časti z hlavného mesta Bratislava. Stav k 31. decembru 2022 je 1.835 tisíc eur z celkového zostatku účtu 7.428 tisíc eur. Pri odsúhlasovaní zostatku sme zistili viaceré nezrovnalosti v celkovej sume 139 tisíc eur s dopadom na nižšiu sumu výnosov samosprávy z kapitálových transferov.

Mestská časť vykazuje krátkodobú rezervu pre odchodné a odstupné v celkovej výške 89 tisíc eur z celkovej sumy krátkodobých rezerv 102 tisíc eur. Na základe odsúhlasenia výpočtu rezervy na odchodné zamestnancov do dôchodku sme zistili, že mestská časť tvorila rezervu iba pre zamestnancov mestského úradu a nezahrnula do výpočtu aj nároky zamestnancov materských škôl spadajúcich pod mestskú časť Bratislava – Petržalka. Hodnota krátkodobých rezerv a hodnota nákladov tým bola nižšia o 162 tisíc eur.

Pri inventarizácii záväzkov voči dodávateľom sme zistili, že hodnota záväzkov k 31. decembru 2022 vykázaná v účtovnej závierke je vyššia o 26 tisíc eur a to vplyvom:

- a) Nezaúčtovania prijatej faktúry v sume 18 tisíc eur za služby súvisiace s nájomom, dopad na nižšie záväzky a nižšie náklady v minulých obdobiach
- b) Nezaúčtovania úhrady prijatej faktúry, čím sú záväzky vyššie o 45 tisíc eur.

Zároveň pri inventarizácii záväzkov voči zamestnancov sme zistili, že hodnota záväzkov je nižšia o 127 tisíc eur, čo bolo spôsobené nesprávnym účtovaním stravného, ktoré sa strhávalo zamestnancom zo mzdy, ale aj nezaúčtovaním miezd zamestnancov materských škôl za jeden mesiac bežného roka. Dopad na náklady bežného roka sú nižšie náklady o 586 tisíc eur.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mestskej časti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### ***Iná skutočnosť***

Účtovnú závierku mestskej časti Bratislava - Petržalka za predchádzajúci rok auditoval iný audítor, ktorý vo svojej správe zo dňa 16. mája 2022 vyjadril podmienený názor.

### ***Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku***

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mestskej časti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

### ***Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky***

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mestskej časti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie

základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídanie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mestskej časti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť mestskej časti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať svoj názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa mestskej časti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2022 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,

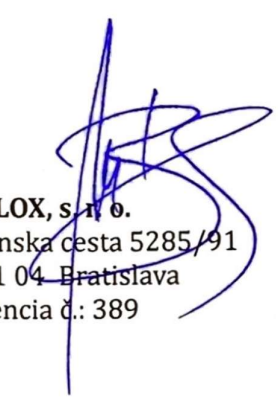
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.


## **II.2 Správa z overenia dodržiavania povinností mestskej časti Bratislava - Petržalka podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách**

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v Slovenskej republike pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že mestská časť Bratislava - Petržalka konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Bratislava, 7. júna 2023



**VELOX, s.r.o.**  
Ivánska cesta 5285/91  
821 04 Bratislava  
licencia č.: 389



**Ing. Miroslav Baláž, MBA**  
certifikovaný audítor  
licencia č.: 1000